

# Калантиренко Лідія

## ПЕРЕКЛАДАЧ СТАНДАРТНИХ ДОКУМЕНТІВ (УКРАЇНСЬКА - АНГЛІЙСЬКА)

🔄 30 листопада  
2024

📍 Місто: [Київ](#)

📍 Готова до відряджень: [Суми](#)

Вік: 37 років

Режим роботи: віддалена робота, часткова зайнятість

Категорії: Наука, освіта, переклади

[Увійдіть](#) або [зареєструйтеся](#) на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

### Досвід роботи

#### агент з реєстрації пасажирів та багажу

Міжнародний аеропорт "Бориспіль" (обслуговування авіарейсів), Київ  
08.2021 – 02.2022 (6 місяців)

Обов'язки:

Реєстрація пасажирів та багажу.

### Освіта

#### ХНУ імені В. Н. Каразіна (Харків)

Спеціальність: соціологія управління та соціальна робота  
повна вища, 09.2005 – 06.2010 (4 роки 9 місяців)

### Додаткова освіта

- Курси англійської мови, 2009
- Курси TESOL, 2019
- Загальний курс письмового перекладу, 2024

### Знання мов

Англійська - Вище середнього, Російська - Високий рівень (вільно), Нідерландська - Початковий

### Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Microsoft Office (Word, Excel), CAT -програма Trados.

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Я добросовісна, працелюбна та відповідальна людина, орієнтована на досягнення результатів. Маю велике бажання розвиватись у тому, що подобається і постійно вдосконалюю свої навички. Захоплююся вивченням мов і вільно читаю книги, зокрема англійською мовою, що допомагає мені розширювати світогляд та покращувати комунікативні здібності.

Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Шукаю віддалену роботу на часткову зайнятість перекладачем, де я зможу ефективно перекладати стандартні документи, забезпечуючи точність та відповідність вимогам клієнтів. Моя мета - працювати в гнучкому графіку в команді професіоналів та продовжувати вдо